

Quick-Start

Démarrage rapide/Inicio rápido

UV-aid⁺ FLOW



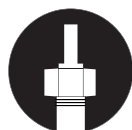
Schutzkappen entfernen
Remove the protective caps
Retirer le capuchons de protection
Quitar la tapa protectoras



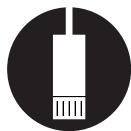
Aufschraubverbinder (Kunststoff) am Wassereingang (IN) anschließen/Attach the threaded plastic connector to the water inlet (IN)/*Raccorder le raccord à visser (en plastique) à l'entrée d'eau (IN)*/Conectar el conector roscado (de plástico) a la entrada de agua (IN)



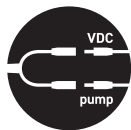
Messing-Steckverbinder (Gardena® kompatibel) am Wasserausgang (OUT) anschließen/Attach the brass quick-connect fitting (Gardena® standard) to the water outlet (OUT)/*Raccorder le raccord en laiton (Norme Gardena®) à la sortie d'eau (OUT)*/Conectar el conector de latón (Estándar Gardena®) a la salida de agua (OUT)



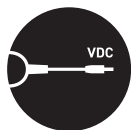
Ansaugschlauch anschließen (IN)
Connect the intake hose (IN)
Raccorder le tuyau d'aspiration (IN)
Conectar la manguera de aspiración (IN)



Tauchpumpe an Anschlussleitung wasserseitig (IN) anschließen/Connect the submersible pump to the water (IN) connection/*Raccorder la pompe submersible au tuyau d'arrivée d'eau (IN)*/Conectar la bomba sumergible al conducto de entrada de agua (IN)



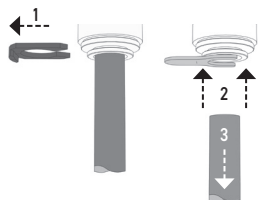
Tauchpumpe und Netzkabel an Y-Verbinder elektrisch anschließen/Connect the submersible (pump) and power cable (VDC) to the electrical Y-connector/*Raccorder électriquement la pompe submersible et le câble d'alimentation au connecteur en Y*/Conectar eléctricamente la bomba sumergible y el cable de alimentación al conector en Y



Y-Verbinder an UV-aid-Koffer anschließen
Connect the Y-connector to the UV-aid case (VDC)
Raccorder le connecteur en Y à la mallette UV-aid
Conectar el conector en Y a la maleta UV-aid



Spannungsversorgung (12 VDC) herstellen
Establish the 12 VDC power supply
Etablir l'alimentation électrique de 12 V CC
Conectar la fuente de alimentación de 12 VCC



Lösen von Einsteck-Verbindern/Disconnect the push-fit connectors/ Desserrer les raccords enfichables/Desconectar los conectores enchufables

1. Sicherungs-Ring entfernen/Remove the retaining ring/*Retirer la bague de sécurité*/Quitar el anillo de seguridad
2. Mit Lösehilfe Halteelement zurückdrücken/Use the release tool to push the retaining element back into place/*Utilisez l'outil de déverrouillage pour remettre l'élément de retenue en place*/Utiliza la herramienta de liberación para volver a colocar el elemento de retención en su sitio
3. Das eingesteckte Rohr bzw. den Schlauch entfernen/Remove the connected pipe or hose/*Retirer le tuyau ou le flexible branché*/Retira el tubo o la manguera que está conectada

Bedienungsanleitung
Manual/Manuel



WM
aquatec